

# 500年の営み

ITS ROMANCE OF 500 YEARS

HIRO YAMANAKA

山中ヒコ

500年の営み

山中ヒコ

HIS ROMANCE OF 500 YEARS  
HIKO YAMANAKA

# 500年の営み

「江戸時代」の暮らしと文化

江戸時代

山中ヒコ



## C O N T E N T S

Chapter 1  
P6

Chapter 2  
P49

Chapter 3  
P84

Chapter 4  
P101

Chapter 5  
P135

BONUS TRACE  
His Romance of 350 Years  
P180

Afterword  
P192

# 500年の営み

HIS ROMANCE OF 500 YEARS

HIKO YAMANAKA

山中ヒコ

Scanned by [kayukiya.tumblr.com](http://kayukiya.tumblr.com)

Raw by [allasianonyms.tumblr.com](http://allasianonyms.tumblr.com)





# 第 1 話

Chapter 1

no profit fan translation

for the author if you enjoyed this work

250 YEARS  
AGO, ON  
OCTOBER 10  
2010, TWO  
HEADLINES  
APPEARED ON  
THE EARLY  
MORNING NEWS  
IN TOKYO.

LOCAL  
UNIVERSITY  
STUDENT OOTA  
HISAKI WAS  
KID BY AN APP-  
ROACHING TEAM  
WHILE TRYING  
TO SAVE A MAN  
WHO FELL ONTO  
THE RAILWAY  
TRACKS...

INTERNATIONAL  
CRUISE TOW-  
ARDS THE OASPA  
ACCOMMODATION  
FOR THE WORLD'S  
FIRST NUCLEAR  
TESTS CONDUCT-  
ED ALONG  
THE COAST.







THERE HAS  
BEEN A RAIL-  
WAY TRACK  
ACCIDENT IN TOKYO.  
PERSONS  
TRAVELLING  
DOWN



THE FIRST  
NUCLEAR  
TEST IN  
AMERICA  
WAS THE  
CRIME.  
ACROSS-  
TOWN.



CRIME

I FORGOT  
TO TURN  
THE TV  
OFF



THE LOCAL  
UNIVERSITY  
STUDENT WHO  
TRIED TO  
SAVE HIM



THE 16 YEAR  
OLD MALE  
WHO FELL  
ONTO THE  
TRACKS DIED  
UPON IMPACT  
WITH THE  
APPROACHING  
TRAIN



HIS OCHA  
HUSSEI-RAM  
WHOSE  
DEATH AT THE  
HOSPITAL HE  
WAS DOWN-  
PLAYED TO  
MIS...



THE GOTA  
AND YAMADA  
FAMILIES  
HAVE ALWAYS  
BEEN ON  
BUD TOWNS



GOTA HIROSHI  
AND YAMADA  
TORAO

FOR THE  
PAST 50  
YEARS ITS  
BORN THE  
KAWASAKI  
COMPLETE  
VICTORY.

THE  
GOTAS  
ARE DONE  
FOR.

THE GOTA  
WERE HEAD  
OF THE  
FARMER-  
MEN'S UNION  
AND THE  
YAMADA  
WERE  
HEAD OF THE  
BOATMEN.

THE OLD  
DREAMS  
LIVES TO  
BATTLE  
TODAY.

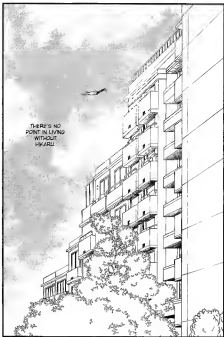














WE MET  
JOHN IN  
MY FIRST  
YEAR OF  
UNIVERSITY

OOH.

YAMADA  
[...]



I WON'T  
TELL ANY-  
ONE...

YAMADA



WAIT UP!



HEY!

HA...



EH...?

MORE LIKE,  
I'M THE  
BORN, NO...









IT WAS LIKE  
A DREAM

HURRY BACK  
... LET'S VISIT  
THE SHRINE ON  
NEW YEARS  
TOGETHER



☆ HAT

LET'S GO  
TO THE SHRINE  
TOGETHER



CERTAINLY  
THE THING  
I WANTED  
THE MOST

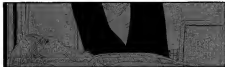


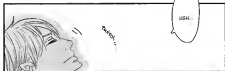
HIKARI  
WAS

HIS COOL  
HIKARI-WAN  
WAS  
DEATH AT THE  
HOSPITAL. HE  
WAS TRANSFERRED  
TO HIS  
COMPART

THE LOCAL  
UNIVERSITY  
STUDENT WHO  
TRIED TO  
SAVE HIM





















ACTIVATING  
YOUR ANDROID  
IS A VERY  
SIMPLE  
PROCESS!

YAMADA  
TORUO-KUN

I WILL BE  
OF SERVICE  
TO YOU

WITH YOUR  
RIGHT HAND,  
SLOWLY STROKE  
THE ANDROID'S  
HEAD THREE  
TIMES.

HERE...

IF YOU  
WOULD  
PLEASE

WITH JUST  
THAT, YOUR  
PARTNER FOR  
LIFE WILL  
ARRIVE















TODAY IS...  
THE 10TH OF  
DECEMBER,  
2050...



THIS IS A  
SHELTER BUILT  
TO PRESERVE  
THE ENVIRONMENT  
THAT LIVED IN  
250 YEARS AGO



THE CONCEPT  
OF COUNTRIES  
NO LONGER  
EXISTS.

THERE ARE  
3 FEDERATIONS  
IN THE WORLD.  
JAPAN IS A  
STATE IN ONE  
OF THEM.

THIS IS  
JAPAN...?

ARCH,  
IN THE  
STATE OF  
JAPAN.

WHERE...  
IS THIS...

IT'S THE  
CAPITAL OF  
JAPAN. THE  
FORMER CAP-  
ITAL MOVED  
ITS FACILITIES  
TO ISLAND  
IN 2050.

- 2046 The third Pacific War broke out between the People's Republic of China, United States of America, and India.
- 2047 End of war.
- 2054 The fifth Indo-Pakistani war breaks out.
- 2055 After the fall of the Communist Party the previous year, the People's Republic of China with its rising far rightists joins the war.
- 2058 31 countries, including Japan, join the war.
- World War III commences.
- 2059 The first nuclear weapons to be used since World War II are deployed in South Africa.
- 2091 End of World War III.

\* Many problems intensified, such as the overpopulation in India and the continent of Africa, the rapid decrease of agricultural produce due to global warming, hostility between developed and developing countries, religious conflict, the significant influx of refugees, and the spread of infectious diseases.

- 2099 The first nuclear terror attack in history is recorded.

\* Up until 2095, the number of nuclear terror attacks, including small scale attacks with less than 100 casualties, totaled to 103 cases. The number of deceased surpassed those of WWI's 10,000,000 people, WWII's 60,000,000, and WWIII's 850,000,000 with 1,200,000,000 deaths. Retaliation from the countries resulted in 3,300,000,000 deceased. The world's population is reduced by a third.

- 2104 World War IV commences. Ends in the same year.

\* From the small-scale wars until now, after the end of the World War in 2094 the 3 Great Federations are established successively.



NO WARS  
HAD OCCURRED  
IN THE PAST  
100 YEARS —

SINCE THEN,  
THINGS HAD  
ONLY BEEN  
SMALL  
DISPUTES.



THEY ALMOST  
SAVED YOUR LIFE,  
BUT YOU WERE IN A  
VEGETATIVE STATE.

TOMA  
COMMITTED  
SUICIDE BY  
JUMPING IN  
DECEMBER  
2010, RIGHT?



THE OLD  
MAN AND  
WOMAN...?

THAT  
CAN'T  
BE...



BY THE WAY,  
YOU WERE THE  
FIRST CASE  
AUTHORIZED BY  
THE JAPANESE  
GOVERNMENT



TOMA'S  
PARENTS  
USED THEIR  
ENTIRE  
FORTUNE

TO PUT TOMA  
UNDER STILL-  
EXPERIMENTAL  
CEREBRAL  
STIMULATION



AND FOR  
WHEN TOMA  
WAKES UP,

TO PREPARE  
AN AMERICO  
EXACTLY THE  
SAME AS  
TOMA'S  
LOVER, OOTA  
HIKARI.

TO KEEP  
TOMA PROBLEM  
UNTIL THE  
NEUROSURGERY  
TREATMENT  
BECAME  
POSSIBLE

YOUR PARENTS  
WISH NOW...  
TO WAIT FOR  
TECHNOLOGY TO  
ADVANCE



I'M HERE  
THANKS TO  
TOM'S  
PARENTS.

...THAT'S  
WHY.



DIDN'T  
OCCUR  
UNTIL THE  
2000s.

...BUT  
THE RISE OF  
THE ANDROID  
INDUSTRY

IF IT WAS  
ONLY TOM'S  
SURGERY,  
THEN THAT  
WAS POSSIBLE  
IN THE 2000s...



ANDROIDS  
WERE FIRST  
USED AS WEAPONS  
IN THE FOURTH  
WORLD WAR...

...BY USING  
MILITARY  
TECHNOLOGY  
DESIGNED FOR  
THE EFFICIENCY  
OF ARTIFICIAL  
INTELLIGENCE  
WAS...

THEY TRIED  
TO FILL THE  
EXTENSIVE GAPS  
IN POPULATION  
WITH ANDROIDS



ISN'T IT  
KIND OF  
COOL?

THAT'S WHY  
THEY'RE ALSO  
CALLED PROXY  
WARS NOW.

THERE WAS  
EVEN HAND-  
TO-HAND  
COMBAT  
CONDUCTED BY  
ANDROIDS...









YOU'RE  
GOING TO  
FOLLOW IN  
MY FOOT-  
STEPS

LISTEN UP,  
TORAO. MAKE  
SURE YOU DON'T  
LOSE TO THE  
ODOTA SON



JUST  
LOOK AT  
THE OOTA  
FAMILY  
...!!



JUST WHO  
DO YOU THINK  
IS LETTING  
YOU LIVE SUCH  
A COMFORT-  
ABLE LIFE...!

DO YOU HAVE  
ANY IDEA HOW  
BLESSED  
YOU ARE...!

WHAT ARE  
YOU UNHAPPY  
WITH, YOU  
UNGRATEFUL  
...!!

YOU  
DISGRACE...IT  
DON'T...DON'T  
YOU EVER  
COME BACK  
AGAIN!

W... WITH A  
MAN... ON  
TOP OF THAT,  
IT'S THE COFFEY  
SON...?!

BUT...  
YOU'RE SUCH  
A FINE YOUNG  
MAN...

APOLOGISE TO  
YOUR FATHER,  
ORSE...? YOU'RE  
JUST  
CONFUSED

TO...  
TORAO...

SELFISH...

TORAO...

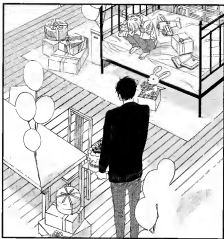








I'LL BE OF  
SERVICE TO  
TODAY







Not for-profit fan translation by [kanyulips.tumblr.com](https://www.kanyulips.tumblr.com)  
Please support the author if you enjoyed this work.

# 第2話

Chapter 2









DEE,  
TODAY'S SO  
TROUBLE-  
SOME





I LOVE YOU

EVERY  
TIME

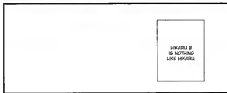
I SAY



EVERY TIME  
I SAY I LOVE  
YOU, I END  
UP LOVING YOU  
MORE...

YOU HAVE  
A REALLY  
CUTE FACE,  
SO









HIBARU'S  
LIPS WEREN'T  
THIS DARK.



HIBARU'S  
EYES WERE  
A LIGHTER  
COLOUR



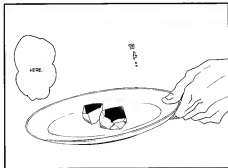
YOU HAVE  
REALLY  
LOW BLOOD  
PRESSURE,  
YOU KNOW.

HAVE YOU  
GOT NO  
APPETITE?  
HOW ABOUT  
AN APPLE?



THERE'S NO  
HELPING IT,  
SINCE YOU HAVE  
LOW BLOOD  
PRESSURE.

DON'T YOU  
WANT TO EAT?  
I'LL PASS AN  
APPLE FOR  
YOU.



A BAD  
QUALITY  
KROOK  
OFF.

WAVE UP,  
KROOK. TALKING OF  
YOUR OWNERS.

BUT WHO IS  
THE ANDROID  
WORSE THAN  
THE REAL  
THINGS...

I CAN  
UNDERSTAND  
RECOGNIZING A  
PERFECT  
ANDROID...

TORA!

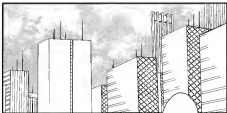
A NOT  
REPLACED  
ANDROID.











THAT...  
MIGHT HAVE  
BEEN QUITE  
THE MARCH



GOOD  
MORNING!  
TODAY-SUN

TIME  
SPENT IN  
STUDY...  
200  
YEARS?



STUDYING  
THE CHANGE  
OF SOCIETY  
IN ORDER  
TO SUPPORT  
YOUR SMOOTH  
REINTEGRATION  
INTO SOCIETY...

WE WILL  
HAVE YOU  
TAKE 3  
MONTHS OF  
SUPPORT  
COURSES



IN ORDER  
FOR HUMANS  
AND ANDROIDS  
TO MAINTAIN  
A PLEASANT  
STATE OF  
CONVERSATION



NOW THEN  
I WILL BEGIN  
THE LECTURE  
ON THE  
SYNOPSIS  
WITH ANDROIDS

WAMU







ONLY THOSE WHO  
RECOGNIZE  
THAT "JERARDS  
ARE NOT  
HUMAN"

HOWEVER,  
FOR THE  
HUMAN THAT  
USE JERARDS,  
A FIRED SENSE  
OF ACTUALS  
IS NEEDED...



NOW, IN 2240,  
THE AVERAGE  
NUMBER OF  
JERARDS PER  
HOUSEHOLD IS  
OVER 1.4, AND  
AS OUR PARTNERS,  
JERARDS  
ARE...

"Only the  
few who  
can see  
the future"



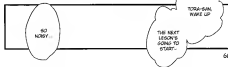
TRUE  
CONVER-  
SION



CAN  
ESTABLISH



BETWEEN  
HEARING AND  
JUDGING.



SO  
NOBY...

TORA-SAN,  
WAKE UP

THE NEXT  
LESSON'S  
GOING TO  
START.

OF COURSE,  
THERE ARE  
AREAS LIKE  
THE FORMER  
KANTO REGION  
THAT AREN'T  
POLLUTED

AREAS LIKE  
OZE, SHIRAKAI  
ARE ABUNDANT  
WITH NATURAL  
SCENERY...



WASH...  
WHAT A  
MESS IT'S  
BECOME...

I DON'T  
KNOW  
ANYTHING



IN THE  
STATE OF  
JAPAN, AREAS  
NORTH OF  
AOMORI HAVE  
BEEN HEAVILY  
AFFECTED BY  
POLLUTION...

NATIVE  
SPECIES IN  
AREAS LIKE  
OSUMIYAMA  
HAVE YET TO  
RECOVER



OZE,  
WASH...



GOD, WHAT  
A MESS...















WHAT WOULD  
YOU LIKE TO  
EAT TODAY?

TORA-SAN

TORA-SAN

SURROAST?

OF  
COURSE!

...YOU  
HAVE MY  
FAVOURITE  
FOODS IN  
YOUR GUTA  
TORY

SABYO  
YAKU?

I KNOW  
EVERYTHING  
ABOUT  
TORA-SAN





SORRY

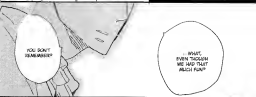


OTC...

.....



I DON'T  
SEEM TO HAVE  
ANY MEMORIES  
OF OTC.



YOU DON'T  
REMEMBER?

... RIGHT,  
EVEN THOUGH  
WE HAD THAT  
MUCH FUN!





...GUESS YOU'RE  
WROONG. THEN

THE  
TRUTH IS



...SO YOU  
FORGOT

I'M SORRY.

I MUST  
HAVE POSS-  
OTTEM TO  
TRANSFER  
SOME DATA  
OVER

IF I  
ENCOUNTER  
AT THE  
CENTRE THEN  
SURELY...



I'VE  
NEVER  
BEEN TO ONE

OKAY



I'LL HAVE  
MONEY SO  
WE CAN GO  
NEXT YEAR



WE'VE NEVER  
BEEN ON A  
VACATION  
TOGETHER

—YOU  
DON'T KNOW,  
DO YOU?

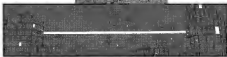
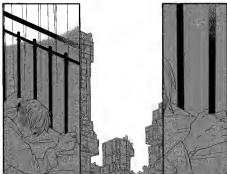


IT WAS ONE  
OF THE MANY  
PLACES I  
WAS GOING TO  
GO TO WITH  
HERSELF

CALISE  
YOU'RE A  
FAKE...!!

"ONE DAY"











I LOVE  
YOU



I LOVE  
YOU



I'M  
SORRY

A BOY  
REFUSED  
ANSWERS

NOTHING  
LIKE HIMSELF

# 第 3 話

Chapter 3







ALL THIS  
AND NOT  
HURRY?

WELL, I SUPPOSE  
THEY DON'T WANT TO  
BE TOO EARLY.



STILL, YOU'RE  
AN ANGRY  
GUY. SO, I'M  
SAYING...











TOM-SAY  
REALLY  
ATTRACTS  
TROUBLE



YOU HAVE  
ME NEED TO  
PROTECT YOU  
FOREVER  
SO IT'S FINE.

BUT,  
WELL...





SWAMPERS  
IN THE  
MIDGLANDS.

ARUM  
SPERM  
CRABAPPLES  
IN THE  
EARLY  
MORNING.

IT'S FULL OF  
MANY PLANTS  
NATIVE TO THE  
WETLANDS.

A WOODEN  
PATH THAT  
CROSSES THE  
WETLANDS.

WILL YOU  
TALK AS  
THERE ONE  
DAY?

or  
sometimes?



THAT DAY  
WAS THE  
FIRST TIME  
WE SLEPT  
IN THE  
GAME BED.

MY  
HEART'S  
BEATING

DON'T MAKE  
FUN OF ME.

YOU  
MEAN YOUR  
DRG IS  
BEATING  
REALLY  
FAST.





NOR  
TOO  
HEAVY



NOT TOO  
LIGHT

AN ANDROID  
THAT DIS-  
EMBEDDED HIM

GORDY







I COULDN'T  
SAY IT BACK.



HARUKI KEPT  
ON WATCHING  
ME WHILE  
STROKING MY  
HEAD.



ARE YOU  
SLEEPING  
NOW?

IS THAT  
YOUR  
VOICE?

WHAT A  
NICE  
SYSTEM...

WHEN I  
ASKED HIM  
IF HE WAS  
GOING TO  
SLEEP.

IF THAT'S THE  
CASE THEN I  
WON'T EVER  
HAVE TO WAKE  
UP ALONE.

HE SAID  
"I'LL GO INTO  
SLEEP MODE  
ONCE TORU-  
KUN FALLS  
ASLEEP."



GOOD NIGHT.

IF I STAYED  
AWAKE YOU  
WOULDN'T  
GO TO SLEEP,  
WOULD YOU?



GOOD NIGHT,  
TORA-KUN.

THAT DAY  
WAS ALSO



I NEVER  
THOUGHT IT  
WOULD BE  
THE LAST  
NIGHT I'D  
SPEND WITH  
HIKARI.

Not for profit fan translation by [kojakiss.tumblr.com](https://kojakiss.tumblr.com)  
Please support the author if you enjoyed this work.



# 第4話

Chapter 4



.....  
.....



IN THE  
MORNING,  
WHEN I  
OPENED  
MY EYES

I WAS  
ALONE.

SOFT  
SOFT  
SOFT



IT WAS THE  
FIRST TIME I  
WOKE TO SOME-  
THING OTHER  
THAN HEARING  
"GOOD-BAY"  
SINCE THE DAY  
I WOKE UP.

HEARLY?









BECAUSE  
THAT WAS  
THE SMILING  
IMAGE OF  
HIMSELF



"GOOD  
MORNING,  
KOSHIKI  
TORACHISAMI"



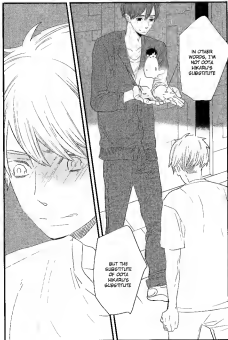
DID YOU  
FEEL LONELY?

I'M SORRY  
I'M LATE









IN OTHER  
WORDS, I'M  
NOT DOTA  
HIMURA'S  
SUBSTITUTE

BUT THE  
SUBSTITUTE  
OF DOTA  
HIMURA'S  
SUBSTITUTE



"I'M AN HIGH  
END MODEL, REPROGRAMMED  
FOR THINGS  
LIKE HEARING  
AND HOUSE-  
WORK."



"I'M A LOW  
END MODEL,  
REPROGRAMMED  
FOR ROADWORK  
AND DELIVERY  
LIFTING!"



"I'M JUST  
ANOTHER  
FAILURE,  
LIKE TORA-  
SAN SAID."

"TO BE MORE  
PRECISE, THE  
"A7" MODEL IS  
MADE IN THE  
JAPAN BLOCK,  
AND



"I WAS  
MADE IN  
THE CHINA  
BLOCK."



"THE ANDROID  
WERE NOW  
CAN"



FEEL THE  
APPLE SKIN  
FOR YOU  
PROPERLY  
UNLIKE ME.

HE CAN  
DRIVE THE  
JED CAR  
PROPERLY



WON'T TAKE  
THE WRONG  
TURN.

AND CAN  
COOK WELL...

THE ANDROID  
THINKS THE  
PILL...







RESEMBLE  
OTA HIKARU  
MORE...



I DON'T  
REALLY  
RESEMBLE  
OTA  
HIKARU

A BAD  
QUALITY  
KNOCK  
OFF

I'M SORRY,  
TOMA-SAN

A BOY  
REDUCED  
ANDROID

GOODBYE,  
TOMA-SAN

THANK YOU,  
TOMA-SAN



HEO KNOWS

IT WAS  
PROBABLY AN  
INAPPROPRIATE  
EXPRESSION

...WHAT  
DID HE SAY  
AT THE END?

THE SOUND  
WAS DELETED  
BY THE  
COMMITTEE'S  
CENSORSHIP

I WILL BE  
OF SERVICE  
TO YOU

PLEASE  
ACTIVATE ME,  
YAMADA  
TORAO-SUN

...WHAT?  
LET GO...!



ACTIVATING  
FOUR HOURS  
IS A VERY  
GOOD  
PROCESS



WITH JUST  
TEXT.

WITH YOUR REEF  
AND SLOWLY  
STROKE YOUR  
ARMCHairs AND  
TUBES TEND.

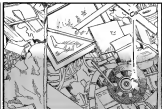
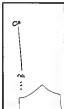
YOUR PARTNER  
FOR LIFE WILL  
SERVE YOU.

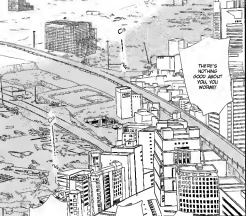
9

—

10

11





THERE'S NOTHING  
GOOD ABOUT  
YOU, YOU  
MORANT

ONCE YOU'RE  
BROKEN IT'S  
THE END FOR  
YOU, YOU  
MORANT

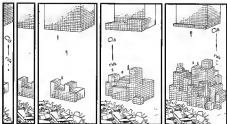
YOU'D BETTER  
BE CAREFUL.  
NOT TO  
DAMAGE  
YOURSELF!!

THERE'S NO  
SUCH THING  
AS FORTUNE  
TO SPILL, YOU  
MORANT

YES!

YES  
GIRL!











WHY NOT?

I'M NOT  
GOING BACK,  
TOKI-SUN!

DON'T  
CAUSE ME  
TROUBLE

4

I'M ALSO  
AN ANDROID

WE'RE  
JUST AN  
ANDROID

BECAUSE  
YOU HAVE  
SWEETHEART  
SYNDROME



THAT  
AND/OR  
MIGHT  
HIMSELF... IT

I'M NOT  
TOMA-SAMA'S  
LOVER, OOTA  
HIKARI.



BUT  
HE'S



THE ONE WHO  
RESEMBLES  
OOTA HIKARI  
THE MOST.



SHUT UP...  
I'M NOT  
CRYING...

ARE YOU  
SAD?

ARE YOU  
HAPPY?

ARE YOU  
CRYING?  
TORA-SAN



BECAUSE  
YOUR TEAR  
GLANDS ARE  
OVERFLOWING

THAT IS WHAT  
HUMAN TEARS  
TO AS TEARS

...THE  
REASON  
YOUR EYES ARE  
SPARKLING  
MORE THAN  
USUAL IS



I'LL BE OF  
SERVICE  
TO TORA-  
SAN

ARE YOU  
HAPPY OR  
SAD?

IT'S THE  
2ND TIME  
I'VE SEEN  
TORA-SAN  
CRY

SHUT  
UP... I  
I'LL KILL  
YOU!

ANDROID  
ONLY CRY  
WHEN  
THEY'RE  
BORED





NOT CRYING.  
LAUGHING. OR  
BEING SAD.

A FACE  
THAT HAD  
ALL OF  
THOSE  
MIXED-UP  
FEELINGS

NOT ANY  
ONE OF  
THOSE.  
BUT

IT WAS  
A FACE  
LIKE A  
HUMAN'S











ASH, I  
WOULDN'T  
MAKE IT.

THE  
FALLING  
BUILDING  
CAME INTO  
VIEW



I THOUGHT  
TO MYSELF  
"I'M GOING  
TO DIE THIS  
TIME"



I THOUGHT  
IT WAS MUCH  
BETTER THAN  
THE FIRST  
TIME.



Not for profit fan translation by koyukoya.tumblr.com  
Please support the author if you enjoyed this work.

Not for profit fan translation by boyshya.tumblr.com  
Please support the author if you enjoyed this work



IT'S NOT MY  
FAULT, I'M SET  
TO REACH THE  
SAME AS HIKARU

PLEASE...!  
GO ON A  
DIET...!



AND RIGHT  
NOW I'M TWO  
LEGS LIGHTER



# 第 5 話

Chapter 5







IF IT'S JUST  
TOM-SUN  
ALONE

777

AROUND  
2400

IT'S BARELY  
REACHABLE



.....

JUST LEAVE  
HEL, AIN'T  
I HEAVY?



YEAH...

... REALLY??

AS IF  
I'D KNOW

OOE...

THAT'S  
RIGHT, IT'S  
THE BEST  
PLACE IN  
JAPAN...

NO, THE  
BEST IN THE  
WORLD IN  
TERMS OF  
SCENERY.

... DON'T  
WE PROMISE  
TO GO TO OOE  
TOGETHER?







SO I'M  
DOING THIS  
FOR MY OWN  
SAKE.



THERE'S  
NO NEED TO  
DO THAT  
FOR A  
ROBOT.

...YOU  
SHOULD DO  
THAT KIND OF  
THING WITH  
OTHER  
HUMANS.



YOU DON'T KNOW  
HOW TO USE A  
ROBOT PROPERLY  
BECAUSE YOU  
SLEPT THROUGH  
ALL THE CLASSES,  
TORU-SAN.



...YOU DON'T  
UNDERSTAND  
HUMANS  
EITHER.

...HUMANS  
WILL.



OR A  
GOLDFISH.



A DOG.



WHETHER  
IT'S A  
ROBOT.

A STAMP  
THAT'S BEEN  
USED.



HUMANS WILL  
DO THIS FOR  
THE THINGS  
THEY LOVE.







GOOD  
MORNING,  
YAMASHI-  
TOSHI-SAN.

I HAD  
HOPES...



THAT WHEN  
I OPENED MY  
EYES, HIKARU  
WOULD BE  
THERE.



HOW ARE  
YOU FEELING?



AND WHERE  
IS THAT?

WHAT  
DAY IS  
IT?

... THIS  
IS THE  
DESERT.  
JAD







THAT'S WHY  
THE EXTREME  
TEMPERATURE  
CHANGES OF THE  
DESERT AND WARM-  
FUL SANDSTORMS  
DON'T AFFECT  
YOU AS MUCH

While I cannot  
explain you,  
my horse I can  
understand. He feels  
lonely and dry and  
wishes you were

Can you  
and my horse?

YOUR  
CONTAMINATED  
ORGANS RE-  
QUIRED LONG  
TERM TREAT-  
MENT...

EVEN SO,  
FOR YOUR  
BODY TO  
COMPLETELY  
RECOVER



Of course  
that includes  
the same from  
500 years ago



WE SPENT  
JUST 6 MONTHS  
TOGETHER

AFTER  
SLEEPING  
FOR 250 YEARS

YOU WERE  
GONE WHEN  
I OPENED  
MY EYES.

THEN AFTER  
ANOTHER 200  
YEARS ASLEEP

13

HE COULD  
HAVE BEEN  
RECOVERED...  
OR HE COULD  
HAVE BEEN  
LEFT THERE.

THERE ARE  
NO RECORDS  
LEFT OF THE  
ANDROID THAT  
WAS WITH  
TORAO-SAN

YOU ARE A  
HUMAN, BUT  
HE IS ONLY  
AN ANDROID

NOT SOME-  
THING TO  
PROTECT...



PROFESSOR...  
DO YOU THINK  
HE WILL FIND A  
REASON TO  
LIVE?



HEH

HIS BODY HAS  
NOT SUFFERED  
THE EFFECTS  
OF RADIATION  
FROM THE TWO  
WORLD WARS



YOU MEAN  
TOSHAO-KUN?



HOWEVER,  
HE NO LONGER  
HAS ANY HUMAN  
CONNECTIONS

DUE TO  
THE MEDICAL  
VALUE OF GENES,  
HE WILL BE KEPT  
ALIVE THROUGH  
OUR PROTECTION



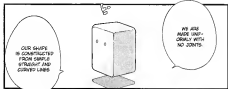
CAN SOMEONE  
REALLY LIVE  
UNDER SUCH  
CONDITIONS?



END

THE END





I BELIEVE  
IT WAS BE-  
CAUSE IT  
WAS LUCKY.

THOUGH  
THERE WERE  
MANY REAS-  
ONS...



GOLYT

THE REASON  
WHY HUMANS  
ARE SHAPED AS  
THEY ARE NOW  
IS BECAUSE  
BILLIONS OF  
YEARS OF  
NECESSITY.

MACHINES  
DON'T HAVE  
THAT SAME  
NEED...



GIRAFFES  
HAVE LONG  
NECKS BECA-  
USE THEY EAT  
THE LEAVES OF  
TALL TREES



MACHINES  
ARE TO LOOK  
LIKE HUMANS  
ARE LUCKY.

THAT'S  
RIGHT.





NO MATTER  
HOW DETAILED  
THEIR PROGRAM-  
MING WAS,  
THEY WERE  
STILL MACHINES.

THAT IS  
WHAT I  
THINK.

THEY FOUND  
THE HUMAN  
SHAPE OF THE  
MACHINES TO  
BE USUALLY

SO HUMANS  
FOUND THAT  
SUBTLE UNI-  
QUENESS.



SORRY,  
IT IS JUST  
MY OWN  
OPINION.

.....



I AM OFTEN  
TOLD THAT I  
AM TOO PROG-  
RAMMED FOR  
A MACHINE.



THEY'RE  
MOVING ACC-  
ORDING TO THE  
PROGRAMMING  
THAT TELLS THEM  
TO BEHAVE LIKE  
YOUR LOVER.



BOTH HEADS A  
AND HEADS B  
ARE ADDRESSING.



SOUL-SAVING  
ACTIONS ARE  
CONTRADICTORY.



TOWARDS  
NEWER ADDRESSES.  
TOWARDS HIGHER  
PERFORMANCE.



BY CHANGING  
FROM AN OLD CAR  
TO A NEW CAR,  
PEOPLE MAKE  
THE INDUSTRY  
PROGRESS.



.....  
I... I'M  
STILL TO  
LIVE...



...THERE ARE  
HUMANS WHO  
ARE INFO  
ARTICLES,  
THOUGH.



THE LAST  
REMAINING  
RECORD OF  
HAKURO IS IN  
FROM WHEN HE  
WAS ASSIGNED  
TO THE GARBAGE  
DISPOSAL.

...THERE'S  
ABOUT A 1%  
POSSIBILITY OF  
HAKURO IS STILL  
EXISTING.



OUT OF ALL  
THE ROBOTS  
I'VE MET,

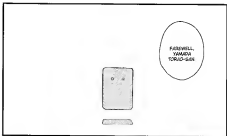
GOODBYE,  
40P

YEAH,  
I'M GOING



YOU WERE  
THE MOST  
HUMAN-LIKE







THAT HE'D  
HAVE TO  
GO WITH  
UNDER  
400...

MY FATHER  
KEPT SAYING  
UP UNTIL HE  
PASSED  
AWAY

BECAUSE  
IT'S CONVE-  
NIENT, YEAH



WHEN I RAN  
OUT OF TRAVEL  
FUNDS I'D GO  
DAY LABOUR.

HAVE YOU  
EVER SEEN  
A JUNGLES?









OH, IT'S AN  
OLD-FASHIONED  
PARENTS- THE  
PEOPLE OF THE  
PAST WERE  
VERY POLITE

YOU  
CAME  
FROM  
THE  
CHINA  
BLOODY

YOU COULD  
STAY A LITTLE  
LONGER...



HEY, THERE  
AREN'T ANY  
TOWNS YET  
HERE



SINCE IT'S BEEN  
A WHILE SINCE  
THERE HAVE  
BEEN ANY  
CUSTOMERS...



THAT'S WHAT  
I HEARD FROM  
A TRAVELLER  
SOME TEN YEARS  
AGO...





NO ONE'S  
LISTENING OUT  
THERE.

THERE'S  
NOTHING RIGHT  
HERE.



GOOD LUCK,  
MARIO POLO.





THEN SLEEPING  
FOR ANOTHER  
250 YEARS, TO  
WAKE UP ALONE.

SLEEPING FOR  
250 YEARS,  
THEN SPENDING  
9 MONTHS  
TOGETHER.



THE  
NUTRIENTS...  
THERE'S STILL  
ENOUGH...



THE FUEL'S  
ALMOST RUN  
OUT...



MY EYES  
ARE DRY...  
MAYBE I  
SHOULD'VE  
GUARDED MY  
EYES TOO...



ANOTHER  
DOWN TO  
ONE...

THE OPS  
WENT VERY  
ACCURATE  
EITHER.



SEARCHING FOR  
A PLACE THAT  
MIGHT BE GONE  
ALREADY

TO MEET  
AN ANDROID  
THAT MIGHT NOT  
BE THERE



... DAMN,  
THE SAND  
MAKES IT  
HARD TO  
BREATHE.



A WOODEN  
PATH THAT  
CROSSED THE  
HIGHLANDS...

EGGLES  
IN THE  
BASKET

IT HURTS...  
TO BRIBES

...LADDER  
DRUM  
CARRIAGES  
...IN THE  
EYES  
GLASS



Bwah

ASH, IT'S  
NO GOOD, IT  
HURTS...



I'VE HAD  
ENOUGH

NO MORE

I'M  
HUNGRY  
TOO

I CAN'T  
FEEL MY  
FEET



IT HURTS,  
I CAN'T TAKE  
ANYMORE

SAY THERE  
WAS CT OF  
A POSSIBILITY

INSTEAD OF  
SAYING THERE  
WAS A 10  
POSSIBILITY,  
AGP SHOULD  
HAVE JUST

AND THAT  
HIMSELF  
WAS BROKEN  
INTO SCRAP  
METAL, BEING  
AND

IT SHOULD  
HAVE JUST  
SAID THAT  
INSTEAD.

THAT  
HIMSELF  
HASN'T HERE  
ANYMORE

IF IT HAD  
SAID THAT



THEN...







IF...  
I'M STILL  
TO LIVE

TOGA-SAMA  
ONE DAY





ONE DAY,  
WILL YOU  
TAKE ME  
THERE?

THEN I  
WILL LIVE  
FOR THAT  
PROMISE.















WHOEVER  
INVENTS THE  
PERFECT HAIR  
LOSS MEDICINE  
WILL SURE  
BE RICH ...



PLEASE GET  
THE SHAVING  
CREAM FOR  
MR. D-400

YES,  
PROFESSOR.



...LEADERS  
ARE FULL OF  
CONTRADICTIONS,  
PROFESSOR



BUT





THOSE  
CONSTRUCTIONS  
ARE REALLY  
BEAUTIFUL.

TORE-SUN?



[BONUS TRACK]





SOUNDS  
THAT AREN'T  
ACTUALLY  
THERE

...IT'S AN  
ILLUSION  
WHERE YOU  
CAN HEAR

250 年的错觉

AN ILLUSION OF 250 YEARS



HIRAKU IS  
HIS OWN  
IDEA

ALL THAT'S  
RIGHT!



THE  
MORNING  
COMES

THE MORNING  
COMES

THE  
MORNING  
COMES













AND THEN  
AROUND  
THE TIME  
THINGS  
BEFORE  
JUST ONCE  
AGAIN

THE NIGHT  
WENT IN THE  
DISTANCE  
STARTS TO  
SEEM LIKE  
MIDNIGHT

OVER AND  
OVER THE  
NIGHT FALLS

THE MORNINGS  
COME AGAIN  
AND AGAIN

THE NIGHT  
FALLS AGAIN  
AND AGAIN



TORI-SAN'S  
HOUSE WAS  
COMPLETED



IF I WAS  
A HUMAN

THEN  
SURELY

IF ONLY I  
WAS A HUMAN  
TOO!





Not-for-profit fan translation by [koyakoyatumblr.com](http://koyakoyatumblr.com)

Revs provided by [allanonymistumblr.com](http://allanonymistumblr.com)

Please support the author if you enjoyed this work



Thank you for reading this book.  
It was very fun to write!



This book is lovingly dedicated to  
Kasey-san, who has helped me  
so much throughout the years.  
Thank you so much for all you've done.





## 500年の営み

THE JOURNALS OF THE PLACE

初版第1刷発行 2012年 8月 3日

第7刷発行 2013年 3月28日

著者

山中ヒコ

ChikoYamashita 2012

発行人

志重知也

発行者

株式会社祥伝社

〒104-8771 東京都千代田区東有明3-2-2

TEL 03-5561-2001(東京) 03-5561-2047(編集) 03-5561-2022(編集)

<http://www.shodensha.co.jp/>

編集協力

株式会社シュークリーム

<http://www.shucream.co.jp/>

印刷所

図書印刷株式会社

製本所

ナショナル製本

装丁

小林潤

AGENT A LÓD&S

ISBN978-4-396-75322-8 C9479

Printed in Japan

本書の複製権等は著作権法上での権利範囲を超えていません。  
また、本行を通じて購入された本は行の許可なく本電子データ複製が電子書籍化され、  
たとえ個人や密閉域での利用でも複製禁止となります。  
盗中以上十分価値を付けてお送りしますが、万が一盗丁・盗丁などの不法行為が横行したら、  
「複製権」までにお送りください。盗中・盗中・盗中にて複製を禁止いたします。  
ただし、本書店で購入されたものはすべては複製禁止ではありません。

【備考】

cs.R1.12(祥伝社)

vol.1(2010年12月30日)～vol.5(2012年4月25日)毎巻分には巻末修正

Hope you enjoyed it. Sorry about all the mistakes in the chapter  
releases. Hopefully they're all fixed now. Hopefully

[Pala\(hopeyoucanhelp.com\)](http://Pala.hopeyoucanhelp.com/)

500年後

500 YEARS LATER  
SENSUS COMMUNIS





500 YEARS LATER  
SENSUS COMMUNIS



When I opened my eyes  
250 years later  
I woke up to my own room





THE SAME  
HOUSE  
YOU FELL  
ASLEEP IN

WE DO THIS SO  
THOSE WHO ARE  
CRYOGENICALLY  
FROZEN AREN'T  
TOO SHOCKED

THE SAME  
CLOTHES  
YOU FELL  
ASLEEP IN



The elderly  
often go into  
cardiac arrest  
if things are  
too different--

It looks  
the same



There's  
not a single  
scratch

Rustle

The  
sheets  
feel as  
smooth  
as sheet  
metal





A good-  
for-nothing  
Hikaru  
counterfeit

In a  
well-made  
counterfeit  
of my room



500 years later,  
I awoke in the middle of  
a mountain of garbage.











He made  
it out of  
trash

...WHAT THE  
HELL DID  
YOU MAKE...?



...SOME  
CLASHING...

My room













WE'RE  
TOGETHER  
AGAIN  
TORA-SAN



I MISSED  
YOU

I MISSED YOU  
SO MUCH

A 30%  
reduced  
android

100%

TORA-SAN,  
WHY ARE  
YOU CRYING?

My android  
the kindest  
android in  
the world





Thank you so, so  
much for reading!



2012 08 12



Jesus communis



The Anon



Translation by Mediana

